



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 21 декември 2015 г.  
(OR. en)

14454/15  
ADD 1

PV/CONS 66  
EDUC 312  
JEUN 114  
CULT 87  
AUDIO 33  
SPORT 69

### **ПРОЕКТ ЗА ПРОТОКОЛ**

---

Относно: 3428-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБРАЗОВАНИЕ,  
МЛАДЕЖ, КУЛТУРА И СПОРТ), проведено в Брюксел на 23 и  
24 ноември 2015 г.

---

## ТОЧКИ ЗА ОТКРИТО ОБСЪЖДАНЕ<sup>1</sup>

Страница

### **ОБСЪЖДАНИЯ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ**

ТОЧКА А (док. 14107/15 PTS A 88)

Решение на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма за решения за оперативна съвместимост и на общи рамки за европейските публични администрации, предприятията и гражданите (програма ISA2) като средство за модернизирание на общественния сектор [първо четене] (ЗА + И) ..... 3

### **НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ ДЕЙНОСТИ — ОТКРИТИ ДЕБАТИ**

ТОЧКИ Б (док. 14009/15 OJ CONS 65 EDUC 295 JEUN 106 CULT 80 AUDIO 30 SPORT 60)

7. Ролята на политиката за младежта и на работата с младежта в контекста на миграцията – подкрепа за повишаване на осведомеността относно културните различия и за интегрирането на мигрантите..... 3
10. Образование и миграция: стратегии за интегриране на наскоро пристигнали мигранти и хора с мигрантски произход..... 4
14. Съвместни действия срещу унищожаването и незаконния трафик на културно наследство в конфликтни зони..... 4
17. Образователният потенциал на спорта: подпомагане на младите хора в неравностойно положение да намерят своето място в обществото..... 5

\*

\* \*

---

<sup>1</sup> Обсъждания на законодателни актове на Съюза (член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз), други обсъждания, открити за обществеността, и открити дебати (член 8 от Процедурния правилник на Съвета).

## **ОБСЪЖДАНИЯ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ**

*(Открито обсъждане съгласно член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)*

### **ТОЧКА А**

**Решение на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма за решения за оперативна съвместимост и на общи рамки за европейските публични администрации, предприятията и гражданите (програма ISA2) като средство за модернизиране на общественния сектор [първо четене] (ЗА + И)**

PE-CONS 52/15 TELECOM 178 COMPET 421 CODEC 1243

Съветът одобри позицията на Европейския парламент на първо четене и предложеният акт беше приет в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз, като делегацията на Обединеното кралство се въздържа. (Правно основание: член 172 от ДФЕС)

### **Изявление на Комисията**

„Комисията изразява съжаление относно вмъкването на разпоредба и на съображение, които само повторно посочват приложимото право в областта на защитата на данни в нарушение на основни принципи на качеството на законодателството и в противоречие с разпоредбата на правило 12 от Общото практическо ръководство за институциите относно изготвянето на законодателни актове на Съюза. Комисията не разглежда формулировката на член 16 като прецедент за бъдещи законодателни актове.“

\*

\* \*

## **НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ ДЕЙНОСТИ**

*(Открит дебат съгласно член 8, параграф 2 от Процедурния правилник на Съвета [по предложение на председателството])*

### **ТОЧКИ Б**

**7. Ролята на политиката за младежта и на работата с младежта в контекста на миграцията – подкрепа за повишаване на осведомеността относно културните различия и за интегрирането на мигрантите**

– Ориентационен дебат

13640/15 JEUN 98 EDUC 287 CULT 75 SPORT 53 SOC 635 MIGR 59

+ ADD 1

Съветът проведе ориентационен дебат по горепосочената тема въз основа на документ за обсъждане, изготвен от председателството (док. 13640/15 + ADD 1).

Министрите изтъкнаха, наред с другото, необходимостта да се подобри междусекторното сътрудничество, по-специално като бъдат включени младежите, образованието, спорта, културата, заетостта и социалните въпроси, както и за популяризиране на европейските ценности, с цел да се предотврати разпространението на страха и да бъде укрепена толерантността. Беше подчертана ролята на работата с младежта в процеса на интеграция на местно равнище посредством работния план на ЕС за младежта в подкрепа на обмена на добри практики в това отношение между държавите членки.

**10. Образование и миграция: стратегии за интегриране на наскоро пристигнали мигранти и хора с мигрантски произход**

- Ориентационен дебат  
13449/15 EDUC 282 JEUN 93 CULT 66 SPORT 51 SOC 617 MIGR 58  
RELEX 854

Съветът проведе ориентационен дебат по горепосочената тема въз основа на документ за обсъждане, изготвен от председателството (док. 13449/15).

Сред въпросите, повдигнати от министрите, бяха значението на изучаването на чужди езици, систематичното утвърждаване на европейските ценности, бързото оценяване и валидиране на вече придобити квалификации, както и подходящото обучение за учителите за това как да се справят с това ново предизвикателство.

**14. Съвместни действия срещу унищожаването и незаконния трафик на културно наследство в конфликтни зони**

- Ориентационен дебат  
13647/15 CULT 78 RELEX 873 UD 213 REV 2

Съветът проведе ориентационен дебат по горепосочената тема въз основа на документ за обсъждане, изготвен от председателството (док. 13647/2/15 REV 2).

**17. Образователният потенциал на спорта: подпомагане на младите хора в неравностойно положение да намерят своето място в обществото**

– Ориентационен дебат

13440/15 SPORT 49 EDUC 280 JEUN 92 CULT 65 SOC 615 EMPL 405

MIGR 57

+ ADD 1

Съветът проведе ориентационен дебат по горепосочената тема въз основа на документ за обсъждане, изготвен от председателството (док. 13440/15 + ADD 1) и се запозна с вижданията на двама външни лектори: г-н Едуин Моузес, председател на Антидопинговата агенция на САЩ и председател на Комитета по образование на Световната антидопингова агенция и г-н Матийо Мюръой, представляващ английската първодивизионна лига. По време на дебата беше постигнат значителен консенсус за необходимостта от партньорства, от оценка и обосновка на това какво работи добре и какво не, както и за това да се работи със съответните хора на местно равнище.

---